

**Denmark-Nykøbing: Sewage pumps**  
**OJ S 223/2013 16/11/2013**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Guldborgsund Spildevand A/S

Postal address: Gaabensevej 116

Town: Nykøbing F

Postal code: 4800

Country: Denmark

For the attention of: Morten Evald

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://guldborgsundforsyning.dk>

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Other: Forsyningsaktiviteter, spildevand

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Rammeaftale: Indkøb af pumper.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Guldborgsund Spildevand A/S (herefter betegnet »Ordregiver«) har et løbende behov for at indkøbe pumper til udskiftning af de eksisterende.

For at sikre den løbende forsyning af pumper, udbyder Ordregiver herved en rammeaftale, som skal dække det forventede behov for pumper i de kommende 2 år. Rammeaftalen udbydes for en 2-årig periode med option på op til 2 års forlængelse.

Ordregiver forventer over en 2-årig periode at skulle indkøbe 60-75 pumper i følgende størrelser:

0-2 KW

2-4 KW  
4-6 KW  
6-25 KW

Ordregiver monterer selv pumperne. Vindende tilbudsgiver (herefter betegnet »Leverandøren «) vil således under den udbudte rammeaftale skulle levere de efterspurgte pumper (samt eventuelt tilhørende dele for montering) på Ordregivers lagerfaciliteter i Guldborgsund Kommune.

Rammeaftalen forventes at træde i kraft i starten af oktober 2013.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

42122220 Sewage pumps, 42122000 Pumps, 43134100 Submersible pumps

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Pris. Weighting 60
2. Funktionalitet. Weighting 40

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 132-228036](#) of 10.7.2013

### **Section V: Award of contract**

---

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

15.10.2013

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Grønbech & Sønner A/S  
Postal address: Scandiagade 25  
Town: København SV

Postal code: 2450  
Country: Denmark

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

#### **V.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

Ordregiver fremsendte den 15.10.2013 elektronisk sin underretning om tildelingsbeslutning til de berørte tilbudsgivere.  
Kontrakten er indgået efter udløbet af den obligatoriske standstill-periode.

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud  
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17  
Town: København Ø  
Postal code: 2100  
Country: Denmark  
Internet address: <http://klfu.dk>

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: De præcise oplysninger om klagefrist (er) følger af lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. med senere ændringer:

En virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Andre klager over udbuddet skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. Håndhævelseslovens § 7, stk. 2, nr. 3, jf. § 2, stk. 2.

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35  
Town: Valby  
Postal code: 2500  
Country: Denmark

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

14.11.2013